|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 27 نوفمبر 2014 |
| المرجع: | **TSB Circular 127**COM 5/CB | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد |
| الهاتف: | +41 22 730 6301 |  |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |  |
| البريد الإلكتروني: | tsbsg5@itu.int | **نسخة إلى:**- أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الات‍حاد؛- ال‍منتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛- الهيئات الأكادي‍مية ال‍منضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات؛- رؤساء ل‍جان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛- مدير مكتب تنمية الاتصالات؛- مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
|  |  |  |
| الموضوع: | **استبيان بشأن التداخل الكهرمغنطيسي (EMI) بين الأجهزة الراديوية والكبلات أو التجهيزات الموصولة بشبكات النطاق العريض** |

حضرات السادة والسيدات،

ت‍حية طيبة وبعد،

خلال الاجتماع الأخير لفرقتَي العمل 1 و2 التابعتين للجنة الدراسات 5 الذي عُقِد في جنيف بين 23 و29 يوليو 2014،
تقرّر ضمن إطار الدراسة التي أجرِيَت في سياق المسألة 8/5 *(مسائل التوافق الكهرمغنطيسي في الشبكات المن‍زلية)* إصدار الاستبيان الذي يرد وصفه فيما يلي:

**"استبيان بشأن التداخل الكهرمغنطيسي (EMI) بين الأجهزة الراديوية والكبلات
أو التجهيزات الموصولة بشبكات النطاق العريض"**

ويهدف هذا الاستبيان إلى ج‍مع معلومات عن التداخلات بين الأجهزة الراديوية والكبلات أو التجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية أو شبكات التلفزيون الكبلي في ال‍منازل. وستخضع ال‍معلومات ال‍مجموعة للتحليل بغية استخدامها في إعداد التوصية ال‍جديدة ITU‑T K.mhn بعنوان "تقنيات لتخفيف التداخل بين الأجهزة الراديوية والكبلات أو التجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية وشبكات التلفزيون الكبلي".

ومع التقدّم ال‍محرَز على صعيد تكنولوجيات الاتصالات الراديوية، قد يؤدّي التداخل ال‍محتمل بين الأجهزة الراديوية ال‍مستخدمة في ال‍منازل والكبلات أو التجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية وشبكات التلفزيون الكبلي إلى ظاهرة جديدة من التداخل بين الأجهزة الراديوية وأجهزة الاتصالات.

ويُتَوَقَّع أن تعطي التوصية ITU‑T K.mhn توجيهات ل‍حلّ مشاكل التداخل في الشبكات ال‍منزلية الناج‍مة عن الأجهزة الراديوية والكبلات أو التجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية و/أو شبكات التلفزيون الكبلي. ويُتوَقَّع أيضاً أن تضع التوصية التدابير ال‍مناسبة التي ينبغي تطبيقها على الكبلات والتجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية (مثل خط ال‍مشترك الرقمي اللاتناظري (ADSL)، وخط ال‍مشترك الرقمي فائق السرعة (VDSL)، والاتصالات بواسطة ال‍خطوط الكهربائية (PLT)) و/أو شبكات التلفزيون الكبلي، من أجل حل مسألة التداخل وتوفير تدابير ل‍معال‍جة هذه القضايا.

وواجه بعض مشغلي الاتصالات تداخلات بين الأجهزة الراديوية والكبلات أو التجهيزات ال‍موصولة بشبكات النطاق العريض السلكية أو شبكات التلفزيون الكبلي في ال‍منازل لكن ال‍معلومات ال‍متعلقة بهذه الظاهرة غير كافية.

وبناءً عليه، يصدر هذا الاستبيان من أجل توجيه طلب إلى ج‍ميع الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والهيئات الأكادي‍مية وال‍منتسبين ال‍مشاركين في قطاع تقييس الاتصالات من أجل تقدي‍م مدخلات بهذا الشأن.

وي‍مكن النفاذ إلى الاستبيان ال‍متاح في ال‍موقع الإلكتروني في العنوان التالي:
<https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/05/Pages/questionnaires/radio-cable-equipment.aspx>

وسأكون م‍متناً لو تفضلتم ب‍ملء الاستبيان على ال‍خط مباشرة وإرساله في موعد لا يتجاوز 20 فبراير 2015.

وإذا كانت لديكم أي استفسارات، يرجى عدم التردد في الاتصال بالسيدة كريستينا بويتي (tsbsg5@itu.int).

ويتوقف ن‍جاح هذا الاستبيان على الردود الواردة من الدول الأعضاء وأعضاء القطاع والهيئات الأكادي‍مية وال‍منتسبين ال‍مشاركين في قطاع تقييس الاتصالات. وأرجو منكم ت‍خصيص الوقت اللازم للرد بصورة كاملة على هذا الاستقصاء وإرسال ردودكم قبل ال‍موعد النهائي ال‍مذكور أعلاه.

وأشكركم مقدماً على تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكول‍م جونسون
مدير مكتب تقييس الاتصالات